

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский горный университет»
Факультет фундаментальных и гуманитарных дисциплин

Кафедра иностранных языков

Утверждаю



Заведующий кафедрой
иностранных языков, к.ф.н.
доцент **Сищук Ю. М.**

ПЛАН ЗАНЯТИЙ НА 2016/2017 учебный год

По дисциплине Иностранный язык

Для группы РМ-15 геологоразведочного факультета на осенний семестр

семестр	осенний	КУРСОВОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ И ДОМАШНИЕ ЗАДАНИЯ (исключая задания, выполненные на лабораторных и практических занятиях)				
		наименование (или номер)	дата выдачи	дата окончания	потребное число часов	форма приёма
число недель	17					
число часов в неделю по расписанию	2					
вид проверки знаний	экзамен					
продолжительность учебных занятий	2*45 мин.					
сроки экзаменационной сессии	29.12.16 - 18.01.17					
Курс читается по программе, утверждённой на заседании кафедры иностранных языков.	13 марта 2015 г.					

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Темы практических занятий	Количество часов
1.	Ознакомление с целью и задачами третьего семестра. Обучение реферативному переводу технических текстов. Выдача задания по индивидуальному чтению. Разговорная тема: Студенческая жизнь в России и за рубежом.	2
2.	Понятие о личных и неличных формах глагола и выполняемых ими функциях. Неличные формы глагола. Инфинитив. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.	2
3.	Неличные формы глагола. Инфинитивные обороты: Complex Object, Complex Subject. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
4.	Контрольная работа №1. Инфинитив. Контроль заданий по индивидуальному чтению №1.	2
5.	Неличные формы глагола. Причастие. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
6.	Неличные формы глагола. Причастные обороты. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
7.	Независимый причастный оборот. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
8.	Контрольная работа №2. Причастие. Контроль заданий по индивидуальному чтению №2.	2
9.	Неличные формы глагола. Герундий. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
10.	Неличные формы глагола. Герундиальные обороты. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
11.	Сравнение форм причастия и герундия. Анализ предложений с различными формами неличных глаголов. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
12.	Контрольная работа №3. Герундий. Контроль заданий по индивидуальному чтению №3.	2
13.	Итоговая контрольная работа.	2
14.	Повторение разговорных тем, пройденных в 1, 2 и 3 семестрах.	2
15.	Сдача экзаменационных аспектов: Собеседование по пройденным разговорным темам.	2
16.	Повторение правил перевода терминов и пройденных грамматических конструкций.	2
17.	Сдача экзаменационных аспектов: Проверка знания лексического минимума по специальности.	2
		34

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№	Темы практических занятий	Количество
---	---------------------------	------------

п/п		часов
1.	Ознакомление с целью и задачами третьего семестра. Обучение реферативному переводу технических текстов. Выдача задания по индивидуальному чтению. Разговорная тема: Студенческая жизнь в России и за рубежом.	2
2.	Инфинитив с частицей zu и без неё. Инфинитивные обороты um...zu, statt...zu, ohne...zu. Правила перевода. Разговорная тема: Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.	2
3.	Глаголы haben/sein + инфинитив с частицей zu. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
4.	Контрольная работа №1. Инфинитивы. Контроль заданий по индивидуальному чтению №1.	2
5.	Образование причастия I. Причастие I с частицей zu. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
6.	Причастие II в роли определения. Обособленные причастные обороты. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
7.	Контрольная работа №2. Причастие. Контроль заданий по индивидуальному чтению №2.	2
8.	Распространённое определение. Алгоритм перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
9.	Перевод существительного с простым и распространённым определением. Алгоритм перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
10.	Перевод существительного с простым и распространённым несогласованным определением. Алгоритм перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
11.	Контрольная работа №3. Распространённое определение. Контроль заданий по индивидуальному чтению №3.	2
12.	Итоговая контрольная работа.	2
13.	Повторение разговорных тем, пройденных в 1, 2 и 3 семестрах.	2
14.	Сдача экзаменационных аспектов: Собеседование по пройденным разговорным темам.	2
15.	Повторение правил перевода терминов.	2
16.	Сдача экзаменационных аспектов: Проверка знания лексического минимума по специальности.	2
17.	Повторение правил перевода пройденных грамматических конструкций.	2
		34

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Темы практических занятий	Количество часов
1.	Ознакомление с целью и задачами третьего семестра. Обучение реферативному переводу технических текстов. Выдача задания по индивидуальному чтению. Разговорная тема: Студенческая жизнь в России и за рубежом.	2

2.	Повторение изученных времён французского глагола. Активная и пассивная форма глагола. Пассивная форма (la forme passive). Образование пассивной формы французского глагола. Разговорная тема: Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные.	2
3.	Глаголы faire и laisser в конструкции с инфинитивом. Залоговое значение. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
4.	Понятие о личных и неличных формах глагола и выполняемых ими функциях. Безличные глаголы во французском языке. Способы перевода на русский язык. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
5.	Контрольная работа №1. Страдательный залог. Безличные глаголы. Контроль заданий по индивидуальному чтению №1.	2
6.	Прямая и косвенная речь. Изменения, имеющие место при переходе от прямой речи к косвенной. Косвенный вопрос. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
7.	Сочинительные и подчинительные союзы во французском предложении. Разговорная тема: Моя профессия. Избранное направление профессиональной деятельности.	2
8.	Контрольная работа №2. Прямая и косвенная речь. Косвенный вопрос. Союзы. Контроль заданий по индивидуальному чтению №2.	2
9.	Неличные формы глагола. Инфинитив. Способы перевода на русский язык. Определение терминологии, знакомство с понятием тезауруса. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
10.	Неличные формы глагола. Причастие (le participe): le participe présent, le participe passé. Образование. Особенности употребления. Способы перевода на русский язык. Определение терминологии, знакомство с понятием тезауруса. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
11.	Неличные формы глагола. Gerondif. Образование. Особенности употребления. Способы перевода на русский язык. Определение терминологии, знакомство с понятием тезауруса. Разговорная тема: Моя профессия. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки.	2
12.	Контрольная работа №3. Неличные формы глагола. Контроль заданий по индивидуальному чтению №3.	2
13.	Итоговая контрольная работа.	2
14.	Повторение разговорных тем, пройденных в 1, 2 и 3 семестрах.	2
15.	Сдача экзаменационных аспектов: Собеседование по пройденным разговорным темам.	2
16.	Повторение правил перевода терминов и пройденных грамматических конструкций.	2
17.	Сдача экзаменационных аспектов: Проверка знания лексического минимума по специальности.	2
		34

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Баракова М.Я. *Английский язык для горных инженеров: Учеб./М.Я. Баракова, Р.И. Журавлева. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Высш. шк., 2011.*

2. Полякова Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учеб./ Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – 5-е изд., перераб. и доп. – М.: Высш. шк., 2010.
3. Басова Н.В. Немецкий язык для технических вузов. - КноРус, 2013.
4. Басова Н.В. Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2010.
5. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык. Часть I = Chose dite, chose faite I. М., 2011.
6. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык. Часть II = Chose dite, chose faite II. М., 2013.

Дополнительная:

1. Английский язык. Геологические процессы в солнечной системе. Материалы и методические указания к самостоятельным занятиям для студентов геолого-разведочного факультета / Санкт-Петербургский государственный горный институт (технический университет). Сост.: Н.Н. Апухтина, Ю.Е. Мурзо, О.А. Кубасова, Т.Е. Обухова, С.А. Свешникова. СПб, 2009. 58 с.
2. Английский язык. Происхождение и внутреннее строение Земли: Методические указания к самостоятельным занятиям / Санкт-Петербургский государственный горный институт (технический университет). Сост.: Н.Н. Апухтина, Ю.Е. Мурзо, О.А. Кубасова, Т.Е. Обухова. СПб, 2007. 46 с.
3. Андреев Р.А. Французский язык: Учебник для горно-геологических специальностей вузов. М., 1987.
4. Богатырева Т.Л. Французский язык для студентов технических вузов. Кемерово, 2009.
5. Dallapiazza R.-M. Tangram E. von Jan. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. - Ismaning: Max Hueber Verlag, 2002.
6. Fandrych C. Tallowitz U. Klipp und Klar. Übungsgrammatik. Grundstufe Deutsch. - М.: Mass Media / Ernst Klett International, 2000.